**План бібліотечного уроку для молоді 13-18 років**

**Міжкультурна зустріч**

**Цілі:**

– інтеграція і знайомство з групою

– звернути увагу на присутність інших культур навколо

– зрозуміти, що таке культура і які процеси відбуваються на стику культур

– підвищення обізнаності про різноманітність та культурне багатство африканського континенту

– усвідомлення однобічності в історіях, які розповідають люди

– ознайомлення з питаннями, які слід ставити в міжкультурному контакті.

**Учасники:** молодь віком 13-18 років, з різних культур

**Тривалість:** 90 хвилин

**Методи і техніки:** мозковий штурм, групова дискусія

**Матеріали:** стікери, фліпчарт з намальованим айсбергом, підготовлені відеоматеріали.

**Література:**

* Лекція Чімаманди Нгозі Адічі «Небезпека однієї історії» (англ. «The Danger of a Single Story»), доступна на YouTube: [youtu.be/D9Ihs241zeg](https://www.youtube.com/watch?v=D9Ihs241zeg&feature=youtu.be) (польські субтитри є в налаштуваннях, просто натисніть на «Субтитри»)

**Хід занять**

1. Вступ і знайомство з групою

2. Укладення договору

Кожен модератор разом із групою може створити свій набір правил. Важливо, щоб договір був чітким, спільно обговореним і записаним. Тоді на нього буде легше посилатися. Варто подбати про те, аби договір визначав, якої поведінки ви хочете, а не якої не хочете.

Якщо проводите серію занять, можете нагадати правила на початку і з’ясувати, чи є інші потреби, про які потрібно подбати.

Переконайтеся, що правила написані польською й іншою мовою, якою користуються учасники, це підвищить рівень розуміння правил і залучення групи.

3. Інтеграційна гра

Підготовка візитної картки: посередині ім’я, в кожній чверті інша відповідь про себе:

– мій улюблений спосіб проведення дозвілля

– місце, де я люблю бувати

– моя улюблена страва

– моя улюблена книга, фільм.

З готовими візитками учасники ходять по залі і представляються один одному.

Вони можуть зробити візитки своєю рідною мовою, підказуючи іншим, що означають слова на них і як їх вимовляти.

4. Модератор пропонує молодим людям порахувати до чотирьох (або більше, якщо група велика).

Важливо, щоб у малих групах було не більше 4 осіб). Одиниці сідають разом, двійки сідають разом і так далі.

Далі в цих малих групах вони будуть ділитися досвідом зустрічі з іншою культурою – у них є 15 хвилин, щоб поділитися історією:

– щось, що мені сподобалося

– складний досвід, який був викликом

– щось, що мене здивувало, що годі було зрозуміти.

Потім на форумі буде підбиття підсумків: що було цікавого в історіях?

На що звернули увагу?

У групах вирішують, яким досвідом вони поділяться з іншими на форумі.

5. У наступному завданні кожен записує на стікері, з чим у нього асоціюється культура. Одна асоціація – одна картка.

На заздалегідь підготовленому фліпчарті намальований айсберг. Модератор пояснює, що деякі елементи культури можна побачити, а деякі ні, звідси і метафора айсберга.

Завданням молоді буде приклеїти картки з асоціаціями там, де, на їхню думку, вони підходять.

Модератор перевіряє виконання завдання і підсумовує, кажучи, що кожна культура схожа на айсберг. Частину її ми можемо бачити, чути, відчувати, а більша частина невидима для нас, але поведінка людей, які належать до цієї культури, випливає саме з цього.

Модератор наводить приклад (наприклад, що італійці багато кричать і багато сперечаються – ми це чуємо і бачимо, а приховане від нас пояснення полягає в тому, що італійці більш експресивні, а також що в їхньому суспільстві прийнято підвищувати голос для вираження позитивних і негативних емоцій, на відміну від польської культури, де крик радше з’являється в ситуаціях насилля, а надмірна жестикуляція асоціюється з відсутністю хороших манер), а також просить групу назвати їх.

Модератор допомагає розкласти картки відповідно до знань, що містяться в матеріалі «Вступ», для цього він малює айсберг.

Модератор запитує, як учасники можуть пояснити різні ситуації, про які вони розповідали раніше. Що було помітно? І яким може бути пояснення?

Тут важливо побачити, як легко, дивлячись на верхівку айсберга, розбитися об сховані під водою частини; як легко неправильно зрозуміти ситуацію й іноді втратити можливість цінного знайомства.

Модератор запитує молодих людей, що потрібно для того, аби відкрити для себе величезну кількість прихованої інформації про культуру?

Потрібно свідомо йти до неї, навмисно відкривати її, шукати, перевіряти, запитувати: чому? Чому це важливо для них, чому вони діють так, як діють, чого вони хочуть, що цінують, до чого прагнуть? А як це є у нас?

6. Після короткої перерви модератор запрошує групу подивитися виступ Чімаманди Нгозі Адічі (Chimamanda Ngozi Adichie), нігерійської письменниці.

*Ви коли-небудь замислювалися над тим, як історії, які ви чуєте, впливають на те, як ви бачите світ?*

Запрошуємо поміркувати і поговорити про це в малих групах

1. Що ви відчуваєте після перегляду цього виступу? Що справило на вас найбільше враження? Що вас здивувало?

2. Чи завжди «одна історія» є зрізом справжньої реальності? А якщо «одна історія» вигадана? Як можуть почуватися люди, про яких повторюється «одна вигадана історія» і більше нічого? Які приклади таких людей/груп ви можете навести?

3. Пригадайте ситуацію, коли у вас було певне уявлення про людину/місце, яке в реальності виявилося зовсім іншим. Чи вдалося вам подолати цю «одну історію» і як? Що вам допомогло?

Спрощений варіант запитань:

Коли я/ми сприймалися з перспективи однієї історії?

Коли я відчув/зрозумів, що так сприймаю іншу людину/інших людей?

Як запобігти небезпеку однієї історії і як з нею впоратися?

Обговорення на форумі та запис ідей на фліпчарті:

Звідки ми можемо черпати знання, щоб мати ширшу картину світу? Де шукати образи, яких бракує в популярних медіа-повідомленнях і підручниках?

ПРИМІТКА

Цей воркшоп можна розділити на дві частини.

У першій частині ми обговорюємо культуру та міжкультурний досвід учасників, а в другій частині працюємо з лекцією «Небезпека однієї історії».

*Авторка: Аґнєшка Щепанік*